

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire <b>Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)</b>			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations <b>Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: ITO4886850728</b>			LIEFERSCHEIN (3) Nr. <b>1439915</b> (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison <b>13.01.20</b>			
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur <b>NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz</b>			(6) Fracht frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/> Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/> Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Eilgut <input type="checkbox"/> eigen. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Express <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/>		Rechnung (8) Nr. <b>12036</b> (9) vom		
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. <b>430</b>	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre <b>550003889601 18.12.19</b>	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. <b>Herr Porstorfer</b>		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.			
(19) Versandart / Shipment / Expédition <b>DHL Italy</b>	frei <input type="checkbox"/> unfrei <input checked="" type="checkbox"/>	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage <b>vedi in bas</b>	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg brutto	(24) netto <b>806 724</b>			
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire <b>Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA</b>						(26) Abladestelle <b>14248</b>			
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke				
1	2517087900 111807  Indice modific.  Mez.caric. Numero lotto	HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9 251/3177_1/05.03.15  80/3215 KLT3215 dunke 00196420000 2/TBA-501568 Palette 2/TBA-520922 Deckel	20000	St					
			250	St	180255 059 501204 8530				
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.									
<b>ESKA</b> <b>KUHNENFAGEL S.r.l.</b> <b>ACCETTAZIONE MERCE</b> Quantità dichiarata: 20000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 16/01/2020 Firma									
(42) Eingangsvermerke			(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung	
Datum									
Name/Nr.									

# Transport Order



Mittente Sender	N° partita IVA VAT-ID-No.	Data / Date
ESKA AUTOMOTIVE GNGH		13-JAN-2020
BLANKENBURGSTR. D-09114 CHEMNITZ		
Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) Collection address		Ordine di trasporto Order code
		KHX-EC-5319198
Destinatario Consignee		Condizioni di trasporto/Delivery terms
MAGNA PT S.P.A.		<input type="checkbox"/> franco dom. free domicile <input type="checkbox"/> franco fabbrica ex works <input type="checkbox"/> sdoganato cleared <input type="checkbox"/> non sdoganato undecleared <input type="checkbox"/> dazi pagati taxes paid <input type="checkbox"/> dazi non pagati taxes unpaid <input type="checkbox"/> dir. dog. pag. duty paid <input type="checkbox"/> dir. dog. non pag. duty unpaid <input type="checkbox"/> altri others
VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		Indirizzo terminale Terminal address
		DHL HAUPTVOGEL INTERNATI KLIPPHAUSEN AN DER UNITRANS 3 D-01665 KLIPPHAUSEN Tel: +49 35204/977-22 Fax: +49 35204/977-51
Indirizzo di consegna della merce Delivery address		Assicurazione complementare Additional transport insurance
		<input type="checkbox"/> si yes <input type="checkbox"/> no no
		Valuta Currency
		Valore da assicurare Value for insurance
		Numero di dossier Terminal reference
		Riferimenti del cliente Customer's reference
		Terminal di arrivo Destination terminal
		No. IMP-INW-756704 Numero telefonico Contact tel.
		BARI + 39 / 80 531581

Marche e numeri Marks and numbers	Quantità Quantity	Imballaggio Packing	Descrizione della merce Description of Packing	Tariffa doganale Custom's tariff number	Peso lordo in kg Gross weight in kg	Valore (con valuta) Value (with currency)
	5	ZH	PARTS PARTS		1904.0	

EX WORKS	Din. x cm x cm x cm = 0.720 LM 0.00	Peso tassabile in kg Payable weight in kg	Totale peso lordo in kg Total gross weight in kg
		1,904.00	1904.0

Richieste particolari / Special consignments

*upil*

Istruzioni particolari / Special instructions

IMP-INW-756704  
DIMENSIONS (LWH): 5X 80X60X30cm

Allegati / Enclosures

Delivery Note  
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente Collection at sender	Consegna al destinatario Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days of delivery.	Imbro e firma del mittente Stamp and signature of sender EUROCONNECT S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Data / Date	Data / Date		16 GEN 2020
Orario / Time	Orario / Time		
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello Consignee's name in block letters	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"